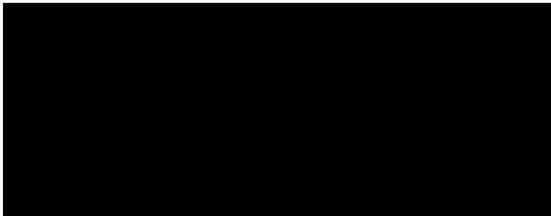




Le 9 décembre 2019

PAR COURRIEL



La présente fait suite à votre demande d'accès reçue par courriel le 8 novembre 2019 et pour laquelle je vous ai transmis un accusé de réception le 12 novembre 2019. Votre demande est ainsi libellée :

« ... j'aimerais obtenir :

*1-les montants totaux de rémunération additionnelle pour la réalisation de mandats spéciaux qui ont été octroyés à l'ensemble des avocats/juristes/notaires de la CDPQ et de la CDPQ-Infra, annuellement depuis le 1er janvier 2014;*

*2-les montants totaux des honoraires de chacune des firmes d'avocats externes fournissant des services juridiques à la CDPQ et à CDPQ-Infra, annuellement, depuis le 1er janvier 2014. »*

Pour répondre à la première partie de votre demande d'accès telle que formulée, nous vous informons que nous n'avons aucun document pouvant correspondre à votre demande soit « les montants totaux de rémunération additionnelle pour la réalisation de mandats spéciaux qui ont été octroyés à l'ensemble des avocats/juristes/notaires de la CDPQ et de la CDPQ-Infra, annuellement depuis le 1er janvier 2014 ».

En réponse à la deuxième partie de votre demande visant à obtenir les montants totaux des honoraires de chacune des firmes d'avocats externes fournissant des services juridiques à la CDPQ et à CDPQ Infra, annuellement, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2014, vous trouverez ci-dessous un tableau faisant état de ces informations. Compte tenu du libellé de votre demande, ce tableau indique les honoraires juridiques comptabilisés à la dépense pour les années complètes de 2014 à 2018.

	2014	2015	2016	2017	2018
CDPQ et CDPQ Infra	1 248 212\$	1 499 166\$	1 819 456\$	1 705 485\$	2 231 950\$

[REDACTED]

Vous trouverez en annexe les firmes d'avocats externes fournissant des services juridiques à la CDPQ et à la CDPQ Infra pour les années complètes de 2014 à 2018.

Compte tenu de la présente réponse, nous sommes d'avis que celle-ci répond entièrement à votre demande d'accès à l'information telle que formulée.

En terminant, pour votre information, nous vous faisons part de la teneur de l'article 135 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, c.A-2.1)* :

« 135. Une personne dont la demande écrite a été refusée en tout ou en partie par le responsable de l'accès aux documents ou de la protection des renseignements personnels peut demander à la Commission de réviser cette décision.

Une personne qui a fait une demande en vertu de la présente loi peut demander à la Commission de réviser toute décision du responsable sur le délai de traitement de la demande, sur le mode d'accès à un document ou à un renseignement, sur l'application de l'article 9 ou sur les frais exigibles.

Ces demandes doivent être faites dans les trente jours qui suivent la date de la décision ou de l'expiration du délai accordé par la présente loi au responsable pour répondre à une demande. La Commission peut toutefois, pour un motif raisonnable, relever le requérant du défaut de respecter ce délai. »

Veillez agréer, [REDACTED] mes salutations distinguées.

[REDACTED]

Simon Denault  
Directeur, Éthique et conformité et  
Responsable de l'accès à l'information  
et de la protection des renseignements personnels

## **ANNEXE**

<b>2014</b>
AKERMAN SENTERFITT LLP
BLAKE, CASSELS & GRAYDON S.E.N.C.R./S.R.L
DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG
DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG - NY
DAVIS & GILBERT LLP
DE GRANDPRE CHAIT
EGAN LLP
FASKEN MARTINEAU (BUREAU DE PARIS)
FASKEN MARTINEAU DUMOULIN S.E.N.C.R.L., S.R.L.
FRIEDMAN KAPLAN SEILER & ADELMAN LLP
GOMBERG DALFEN S.E.N.C
GOWLINGS LAFLEUR HENDERSON S.R.L.
HANSELL LLP
HEENAN BLAIKIE SRL
JONES DAY
KAYE SCHOLER LLP
KHATTARWONG LLP
LAVERY DE BILLY S.E.N.C.R.L.
LJT AVOCATS
LOWENSTEIN SANDLER LLP
MAPLES AND CALDER
MCCARTHY TETRAULT S.E.N.C.R.L., S.R.L.
MILLER THOMSON SENCRL
NORTON ROSE FULBRIGHT CANADA S.E.N.C.R.L., S.R.L.
NORTON ROSE FULBRIGHT LLP - ASIA
NORTON ROSE FULBRIGHT LLP - LONDON
NORTON ROSE FULBRIGHT LLP - MUNICH
PAUL WEISS RIFKIND WHARTON & GARRISON
ROBIC SENCRL
STIKEMAN, ELLIOTT AVOCATS LLP
WHITE & CASE LLP

**2015**

BCF S.E.N.C.R.L.
BLAKE, CASSELS & GRAYDON S.E.N.C.R./S.R.L.
DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG
DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG - NY
DELEGATUS SERVICES JURIDIQUES INC.
FASKEN MARTINEAU DUMOULIN S.E.N.C.R.L., S.R.L.
FRIEDMAN KAPLAN SEILER & ADELMAN LLP
GOMBERG DALFEN S.E.N.C
JONES DAY
KAYE SCHOLER LLP
LAVERY DE BILLY S.E.N.C.R.L.
LJT AVOCATS
LOWENSTEIN SANDLER LLP
MAPLES AND CALDER
MCCARTHY TETRAULT S.E.N.C.R.L., S.R.L.
NORTON ROSE FULBRIGHT CANADA S.E.N.C.R.L., S.R.L.
OSLER, HOSKIN & HARCOURT LLP
PAUL WEISS RIFKIND WHARTON & GARRISON
ROBIC SENCRL
STIKEMAN, ELLIOTT AVOCATS LLP
WHITE & CASE ADVOKAT AB

**2016**

AMPLEXOR HONG KONG LIMITED
BCF S.E.N.C.R.L.
BELANGER SAUVE AVOCATS S.E.N.C.R.L.
BLAKE, CASSELS & GRAYDON S.E.N.C.R./S.R.L.
BRACEWELL & GIULIANI LLP
CABINET DANIS INC.
COHEN & BUCKMANN
DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG
DELEGATUS SERVICES JURIDIQUES INC.
FASKEN MARTINEAU DUMOULIN S.E.N.C.R.L., S.R.L.
FINANSINSPEKTIONEN
FLV & ASSOCIÉS
FRIEDMAN KAPLAN SEILER & ADELMAN LLP
GOMBERG DALFEN S.E.N.C
JONES DAY
KAYE SCHOLER LLP
LAVERY DE BILLY S.E.N.C.R.L.
LITTLER MENDELSON PC
LJT AVOCATS INC.
LOWENSTEIN SANDLER LLP
MCCARTHY TETRAULT S.E.N.C.R.L., S.R.L.
MILLER THOMSON SENCRL
NORTON ROSE FULBRIGHT
OSLER, HOSKIN & HARCOURT LLP
PAUL WEISS RIFKIND WHARTON & GARRISON
ROBIC SENCRL
STIKEMAN, ELLIOTT AVOCATS LLP
TORYS LLP
TUTINO JOSEPH GREGOIRE

**2017**

ARNOLD AND PORTER KAYE SCHOLER, LLP
BCF S.E.N.C.R.L.
BLAKE, CASSELS ET GRAYDON S.E.N.C.R./S.R.L
COHEN & BUCKMANN
DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG LLP
DELEGATUS SERVICES JURIDIQUES INC.
DHC AVOCATS
DUTTMENON DUNMORRSETT
FASKEN S.E.N.C.R.L., S.R.L.
FLV & Associés
FRESHFIELDS BRUCKHAUS DERINGER
FRIEDMAN KAPLAN SEILER & ADELMAN LLP
GOMBERG DALFEN S.E.N.C
HOGAN LOVELLS US LLP
KING & WOOD MALLESONS
LAVERY DE BILLY S.E.N.C.R.L.
LINKLATERS LLP
LITTLER MENDELSON PC
LJT AVOCATS
LOWENSTEIN SANDLER LLP
MAPLES AND CALDER
MCCARTHY TÉTRAULT, S.R.L.
NORTON ROSE FULBRIGHT LLP
OSLER, HOSKIN, HARCOURT LLP
PAUL WEISS RIFKIND WHARTON & GARRISON
ROBIC SENCRL
STIKEMAN, ELLIOTT AVOCATS LLP
SULLIVAN & CROMWELL LLP
TORYS LLP
TRILEGAL

**2018**

ARNOLD AND PORTER KAYE SCHOLER, LLP

BCF S.E.N.C.R.L.

BLAKE, CASSELS ET GRAYDON S.E.N.C.R./S.R.L

BORDEN LADNER GERVAIS

CLIFFORD CHANCE

DAVIES WARD PHILLIPS &amp; VINEBERG LLP

DELEGATUS SERVICES JURIDIQUES INC.

ESC CORPORATE SERVICES LTD.

FASKEN S.E.N.C.R.L., S.R.L.

FRIED, FRANK, HARRIS, SHRIVER &amp; JACOBSON LLP

FRIEDMAN KAPLAN SEILER &amp; ADELMAN LLP

GESTION LJT INC.

HOGAN LOVELLS

LANGLOIS AVOCATS, S.E.N.C.R.L.

LAVERY DE BILLY S.E.N.C.R.L.

LINKLATERS LLP

LOWENSTEIN SANDLER LLP

MAPLES AND CALDER

MCCARTHY TETRAULT

ME WILLIAM J. ATKINSON, PH. D., AD. E., AVOCAT

NORTON ROSE FULBRIGHT LLP

PAUL WEISS RIFKIND WHARTON &amp; GARRISON

ROBIC SENCRL

SERVICES CORPOLEX INC.

STIKEMAN, ELLIOTT AVOCATS LLP

WOODS S.E.N.C.R.L.

Zhong Lun Law Firm